

ROZHODNUTÍ RADY 2009/1012/SZBP

ze dne 22. prosince 2009

na podporu činností Unie za účelem prosazování kontroly vývozu zbraní a zásad a kritérií společného postoje 2008/944/SZBP ve třetích zemích

RADA EVROPSKÉ UNIE,

struktur. Uvedená strategie dále vyzdvihuje význam kontrol vývozu pro zastavení šíření zbraní.

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 26 odst. 2 a čl. 31 odst. 1 této smlouvy,

- (5) Cílem mezinárodního nástroje, který státům umožní včas a spolehlivě identifikovat a sledovat nedovolené ruční palné a lehké zbraně, přijatého Valným shromážděním OSN dne 8. prosince 2005, je zvýšit účinnost stávajících dvoustranných, regionálních a mezinárodních dohod za účelem prevence, potírání a vymýcení nedovoleného obchodu s ručními palnými a lehkými zbraněmi ve všech jeho aspektech a tyto dohody doplnit.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 26. června 1997 přijala Rada program Evropské unie pro prevenci a boj proti nedovolenému obchodování s konvenčními zbraněmi, jenž zavazuje Unii a její členské státy přijmout koordinovaná opatření za účelem pomoci jiným zemím v prevenci a boji proti nedovolenému obchodování se zbraněmi.
- (2) Dne 8. prosince 2008 přijala Rada společný postoj 2008/944/SZBP, kterým se stanoví společná pravidla pro kontrolu vývozu vojenských technologií a vojenského materiálu a který určuje osm kritérií pro vývoz konvenčních zbraní⁽¹⁾ a který zavádí mechanismus oznamování a konzultační mechanismus pro zamítnutí a zahrnuje postup pro dosažení transparentnosti prostřednictvím zveřejňování výročních zpráv Unie o vývozu zbraní. Uvedený společný postoj významným způsobem přispívá k harmonizaci vnitrostátních politik v oblasti kontroly vývozu zbraní a jeho zásady a kritéria oficiálně převzaly různé třetí země.
- (3) Podle článku 11 společného postoje 2008/944/SZBP mají členské státy vynakládat maximální úsilí, aby podnítily další státy vyvázející zbraně k uplatňování kritérií uvedeného společného postoje.
- (4) Evropská bezpečnostní strategie přijatá dne 12. prosince 2003 hlavami států a předsedy vlád uvádí pět hlavních otázek, jež bude Unie muset řešit v období po skončení studené války: terorismus, šíření zbraní hromadného ničení, regionální konflikty, selhání státu a organizovaná trestná činnost. Důsledky nekontrolovaného pohybu konvenčních zbraní jsou významným prvkem čtyř z uvedených pěti otázek. Nekontrolované převody zbraní skutečně přispívají k vyostření terorismu a organizované trestné činnosti a jsou hlavním faktorem vzniku a šíření konfliktů, jakož i rozpadu státních
- (6) Strategie Evropské unie pro boj proti nedovolenému hromadění ručních palných a lehkých zbraní a střeliva pro ně a proti nedovolenému obchodování s nimi, přijatá na zasedání Evropské rady ve dnech 15. a 16. prosince 2005, stanoví, že by Unie měla na regionální a mezinárodní úrovni podporovat posilování kontrol vývozu a prosazování kritérií Kodexu chování pro vývoz zbraní, který byl následně nahrazen společným postojem 2008/944/SZBP, mimo jiné prostřednictvím pomoci třetím zemím při vypracovávání vnitrostátních právních předpisů v této oblasti a prosazováním opatření ke zvyšování transparentnosti.
- (7) Dne 6. prosince 2006 přijalo Valné shromáždění OSN za podpory všech členských států Evropské unie rezoluci č. 61/89 nazvanou „Směrem ke smlouvě o obchodu se zbraněmi: stanovení společných mezinárodních norem pro dovoz, vývoz a transfer konvenčních zbraní“. V prosinci roku 2006 a v červnu a prosinci roku 2007 přijala Rada závěry, v nichž se zdůrazňuje důležitost aktivního zapojení Unie a členských států do procesu v rámci Organizace spojených národů a jejich spolupráce na tomto procesu s ostatními státy a regionálními organizacemi za účelem stanovení společných mezinárodních norem pro dovoz, vývoz a transfer konvenčních zbraní, což by znamenalo hlavní příspěvek k potírání nežádoucího a nezodpovědného šíření konvenčních zbraní, které ohrožuje mír, bezpečnost, rozvoj a plné dodržování lidských práv.
- (8) Dne 17. března 2008 Rada přijala společnou akci 2008/230/SZBP na podporu činností Unie za účelem prosazování kontroly vývozu zbraní a zásad a kritérií Kodexu chování EU pro vývoz zbraní ve třetích zemích⁽²⁾; poslední činnost podle této společné akce se konala ve dnech 27. a 28. října 2009,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 335, 13.12.2008, s. 99.

⁽²⁾ Úř. věst. L 75, 18.3.2008, s. 81.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Za účelem praktického provádění
 - Evropské bezpečnostní strategie,
 - strategie Evropské unie pro boj proti nedovolenému hromadění ručních palných a lehkých zbraní a střeliva pro ně a proti nedovolenému obchodování s nimi,
 - článku 11 společného postojů 2008/944/SZBP,
 - programu Evropské unie pro prevenci a boj proti nedovolenému obchodování s konvenčními zbraněmi,
 - mezinárodního nástroje, který státům umožní včas a spolehlivě identifikovat a sledovat nedovolené ruční palné a lehké zbraně a
 - závěrů Rady o mezinárodní smlouvě o obchodu se zbraněmi

Evropská unie podporuje činnosti k prosazení těchto cílů:

- a) propagovat ve třetích zemích kritéria a zásady společného postojů 2008/944/SZBP;
- b) pomáhat třetím zemím při vypracovávání a uplatňování právních předpisů pro zajištění účinné kontroly vývozu zbraní;
- c) pomáhat zemím při odborné přípravě úředníků vydávajících licence, aby bylo zajištěno náležité provádění a prosazování kontrol vývozu zbraní;
- d) pomáhat třetím zemím při vypracovávání státních a regionálních zpráv o vývozu zbraní a při prosazování dalších způsobů kontroly s cílem podpořit transparentnost a odpovědnost při vývozu zbraní;
- e) vybízet třetí země k tomu, aby podporovaly proces OSN, jehož cílem je přijetí právně závazné mezinárodní smlouvy stanovující společné normy pro celosvětový obchod s konvenčními zbraněmi, a pomáhat jim zajistit, že budou schopny tyto případné společné normy plnit.

2. Popis projektů k prosazování cílů uvedených v odstavci 1 je obsažen v příloze.

Článek 2

1. Za provádění tohoto rozhodnutí odpovídá vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku.
2. Za technické provádění projektů uvedených v čl. 1 odst. 2 odpovídá tento prováděcí subjekt: Německý spolkový úřad pro hospodářství a kontrolu vývozu (Deutsches Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle, BAFA).
3. Prováděcí subjekt plní své úkoly pod vedením vysokého představitele. Za tímto účelem uzavře vysoký představitel s prováděcím subjektem nezbytná ujednání.

Článek 3

1. Finanční referenční částka pro provádění projektů uvedených v čl. 1 odst. 2 činí 787 000 EUR.
2. Výdaje financované částkou stanovenou v odstavci 1 jsou spravovány v souladu s postupy a pravidly, kterými se řídí rozpočet Unie.

3. Komise dohlíží nad řádným použitím příspěvku Unie uvedeném v odstavci 1 tohoto článku. Za tímto účelem uzavře s prováděcím subjektem finanční dohody uvedené v čl. 2 odst. 2. Finanční dohoda stanoví, že prováděcí subjekt zajistí viditelnost příspěvku Unie úměrnou jeho výši.

4. Komise usiluje o uzavření finanční dohody uvedené v odstavci 3 co nejdříve po vstupu tohoto rozhodnutí v platnost. Informuje Radu o veškerých obtížích v tomto procesu a o datu uzavření uvedené dohody.

Článek 4

1. Po dokončení posledního pracovního semináře a poslední výměny zaměstnanců podle tohoto rozhodnutí vypracují vedoucí misí Unie v každé přijímající zemi věcnou zprávu o pokroku, jehož bylo v každé z přijímajících zemí dosaženo.

2. Vysoký představitel podává Radě zprávu o provádění tohoto rozhodnutí na základě pravidelných zpráv vypracovávaných prováděcím subjektem uvedeným v čl. 2 odst. 2 a vedoucími misí uvedenými v odstavci 1 tohoto článku. Tyto zprávy tvoří základ hodnocení prováděného Radou. Komise poskytuje informace o finančním provádění projektů podle čl. 3 odst. 3.

Článek 5

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Jeho použitelnost končí 24 měsíců po dni uzavření finanční dohody uvedené v čl. 3 odst. 3 anebo šest měsíců po přijetí, nebude-li finanční dohoda v této lhůtě uzavřena.

Článek 6

Toto rozhodnutí bude vyhlášeno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 22. prosince 2009.

Za Radu
předseda
A. CARLGREN

PŘÍLOHA

Podpora činností Unie za účelem prosazování kontroly vývozu zbraní a zásad a kritérií společného postoje 2008/944/SZBP ve třetích zemích**I. Cíle**

Obecnými cíli tohoto rozhodnutí jsou:

- a) podporovat ve třetích zemích kritéria a zásady společného postoje 2008/944/SZBP;
- b) pomáhat třetím zemím při vypracovávání a uplatňování právních předpisů pro zajištění účinné kontroly vývozu zbraní;
- c) pomáhat zemím při odborné přípravě úředníků vydávajících licence, aby bylo zajištěno náležité provádění a prosazování kontrol vývozu zbraní;
- d) pomáhat zemím a regionům při vypracovávání státních a regionálních zpráv o vývozu zbraní a při prosazování dalších způsobů kontroly s cílem podpořit transparentnost a odpovědnost při vývozu zbraní;
- e) vybízet třetí země, aby podporovaly proces OSN, jehož cílem je přijetí právně závazné mezinárodní smlouvy stanovující společné normy pro celosvětový obchod s konvenčními zbraněmi, a pomáhat jim zajistit, že budou schopny tyto případné společné normy plnit.

II. Projekty

Účel:

Poskytnout technickou pomoc třetím zemím, jež projeví zájem a prokázaly ochotu zlepšit své normy a postupy v oblasti kontroly vývozu vojenských technologií a vojenského materiálu, a uvést jejich normy a postupy v soulad s normami a postupy dohodnutými a používanými členskými státy Evropské unie a stanovenými ve společném postoji 2008/944/SZBP a v doprovodné uživatelské příručce.

Popisy a odhadované náklady:

- i) Pracovní semináře pro skupiny zemí

Projekt bude spočívat v pěti dvoudenních pracovních seminářích, na něž budou pozváni státní úředníci a úředníci vydávající licence z vybrané skupiny zemí. Mohou být rovněž přizváni zástupci obranného průmyslu. Pracovní semináře se mohou konat v přijímající zemi nebo v jiném místě určeném vysokým představitelem. Odbornou přípravu v příslušných oblastech budou provádět odborníci ze státní správy členských států Unie, ze zemí, které se ztotožnily se společným postojem 2008/944/SZBP, z generálního sekretariátu Rady Evropské unie nebo ze soukromého sektoru (včetně nevládních organizací).

- ii) Výměny zaměstnanců

Projekt bude mít podobu nejvíce čtyř pracovních nebo studijních návštěv o délce až jednoho měsíce, jež se budou konat u příslušných orgánů členských států Unie a jichž se budou účastnit státní úředníci nebo úředníci vydávající licence z přijímajících zemí kandidujících na členství v Unii, nebo nejvíce čtyř pracovních nebo studijních návštěv o délce až jednoho měsíce, jež se budou konat u příslušných orgánů přijímajících zemí a jichž se budou účastnit státní úředníci nebo úředníci vydávající licence z členských států Unie ⁽¹⁾.

III. Doba trvání

Celková doba provádění projektu se odhaduje na 24 měsíců.

IV. Přijímající země

První polovina roku 2010

- i) země západního Balkánu (Albánie, Bosna a Hercegovina, Chorvatsko, Bývalá jugoslávská republika Makedonie, Černá Hora a Srbsko)
- ii) partnerské země evropské politiky sousedství ze severoafrické středomořské oblasti (Alžírsko, Egypt, Libye, Maroko a Tunisko)

⁽¹⁾ Výběr přijímajících zemí pro výměny zaměstnanců se dohodne v příslušné pracovní skupině Rady na návrh vysokého představitele.

Druhá polovina roku 2010:

partnerské země evropské politiky sousedství z východní Evropy a oblasti Kavkazu (Arménie, Ázerbájdžán, Bělorusko, Gruzie, Moldavsko a Ukrajina)

První polovina roku 2011:

země západního Balkánu (Albánie, Bosna a Hercegovina, Chorvatsko, Bývala jugoslávská republika Makedonie, Černá Hora a Srbsko)

Druhá polovina roku 2011:

partnerské země evropské politiky sousedství z východní Evropy a oblasti Kavkazu (Arménie, Ázerbájdžán, Bělorusko, Gruzie, Moldavsko a Ukrajina)

V případě, že z důvodu nepředvídaných okolností bude nutno pozměnit seznam příjemců nebo časový harmonogram pracovních seminářů, může o změně rozhodnout Pracovní skupina pro vývoz konvenčních zbraní (COARM) na návrh vysokého představitele.

Pokud by si některá z výše uvedených zemí nepřála se pracovního semináře účastnit, mohou být vybrány další země ⁽¹⁾ z řad těchto dodatečných partnerských zemí v rámci evropské politiky sousedství: Izrael, Jordánsko, Libanon, palestinská samospráva, Sýrie.

V. Posouzení dopadů

Dopad tohoto rozhodnutí a společné akce 2008/230/SZBP by měl být z technického hlediska vyhodnocen po dokončení posledního pracovního semináře a poslední výměny zaměstnanců podle tohoto rozhodnutí. Vyhodnocení bude mít podobu věcných zpráv o přijetí příslušných právních předpisů, zřízení orgánů na kontrolu vývozu a účinných kontrol vývozu v přijímajících zemích. Zprávy vypracuje vedoucí mise Unie v každé z přijímajících zemí.

⁽¹⁾ Dohodne se v příslušné pracovní skupině Rady na návrh vysokého představitele.